

LA RESPONSABILE UNICA DEL PROCEDIMENTO

**CUP B99D15001140007**  
**CIG Z6718B0CB8**

## **COMUNICAZIONE DI AGGIUDICAZIONE**

Acquisizione in economia ai sensi dell' art. 125, comma 11 del D. Lgs n.163/06 del D. Lgs n. 163/2006 (Codice degli Appalti) per servizi vari di interpretariato e noleggio strumentazioni tecniche per traduzioni, in occasione del Bif&st – Bari International Film Festival 2016, a valere su risorse del Programma Operativo Regionale Puglia 2014/2020 – Asse VI - Obiettivo Tematico 6.7;

**(rif. Determinazione di Avvio Prot. Nr. 1992/16/U del 24 febbraio 2016)**

Si rende noto che la procedura in epigrafe si è conclusa con l'aggiudicazione alla seguente società:

- **Systemar Viaggi Srl**, Via Andrea da Bari, 129 Bari, per i seguenti importi:

- **€ 32,00 (trentadue/00)** per servizio di traduzione di una cartella da italiano a inglese o da inglese a italiano
- **€ 12.950,00 (dodicimilanovecentocinquanta/00)** per servizio di noleggio strumentazione e assistenza tecnica
- **€ 520,00 (cinquecentoventi/00)** per servizio di interpretariato, in consecutiva o chuchotage a giornata per un interprete

Bari, 04 marzo 2016

LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Dott.ssa Cristina Piscitelli

Fondazione Apulia Film Commission

Sede Legale e operativa: Cineporti di Puglia/Bari, c/o Fiera del Levante, Lungomare Starita 1, 70132 Bari, Italy

Phone +39 080 9752900 - Fax +39 080 9147464 - P. I. 06631230726

email@apuliafilmcommission.it - www.apuliafilmcommission.it

Sede Operativa: Cineporti di Puglia/Lecce, c/o Manifatture Knos, Via Vecchia Frigole 36, 73100 Lecce, Italy

Sede Operativa: Cineporti di Puglia/Foggia, via San Severo, km 2 Foggia, Italy

LA RESPONSABILE UNICA DEL PROCEDIMENTO

<b>CIG</b>	Z6718B0CB8
<b>STRUTTURA PROPONENTE</b>	FONDAZIONE APULIA FILM COMMISSION
<b>OGGETTO DEL BANDO</b>	Servizio di vari di interpretariato e noleggio strumentazioni tecniche per traduzioni, in occasione del Bif&st – Bari International Film Festival 2016, a valere su risorse del Programma Operativo Regionale Puglia 2014/2020 – Asse VI - Obiettivo Tematico 6.7
<b>PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE</b>	Affidamento ai sensi dell'art.125, comma 11, del D.Lgs. 163/2006 mediante invio di lettera invito/richiesta preventivo a n. 6 operatori del settore
<b>ELENCO DEGLI OPERATORI INVITATI A PRESENTARE OFFERTA</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incontritalia Srl – Via Venezia, 46 Bari</li> <li>2. E20convegni Srl - Via Tasselgardo, 68 – Trani</li> <li>3. MDM Congress Srl - Via Colaianni, 10 – Bari</li> <li>4. Bari Congressi &amp; Cultura Srl - Via Einaudi 51 – Bari</li> <li>5. Systemar Viaggi Srl – Via Andrea da Bari, 129 Bari</li> <li>6. Gerry Service di Piero Loglisci - Tecnologie Congressuali Audio Video - Via Petrerà, 49/A 70124 - Bari (BA)</li> </ol>
<b>AGGIUDICATARIO</b>	Systemar Viaggi Srl – (Via Andrea da Bari, 129 Bari)
<b>IMPORTO DI AGGIUDICAZIONE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• € 32,00 (trentadue/00) per servizio di traduzione di una cartella da italiano a inglese o da inglese a italiano</li> <li>• € 12.950,00 (dodicimilanovecentocinquanta/00) per servizio di noleggio strumentazione e assistenza tecnica</li> <li>• € 520,00 (cinquecentoventi/00) per servizio di interpretariato, in consecutiva o chuchotage a giornata per un interprete</li> </ul>
<b>TEMPI DI COMPLETAMENTO DEL SERVIZIO</b>	10 aprile 2016